



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán : 80533603
Del. Note Nb : 30.11.2021
Del. Date : 30.11.2021

Fecha rec : 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer : Magna PT S.p.A.
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del. address :

Modugno Bari 70026

Italia

Planta :
Center :
Puerta de descarga :
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

5011673286

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier	Transport number:307681
Razón social : LKW WALTER Internationale	
Short name : LKW WALTER Internationale	
Matrícula : 5917LPZ	
Plate Nb : 5917LPZ	
Remorque : QAMR088	
Remoc. plate : QAMR088	
Unidad transporte : Transp. ind. p. carr.	
Del Unit. : Transp. ind. p. carr.	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.
		Quantity	Received		Package	Reference					
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	660		PZA	TBA-501494	022	18386155/18467917	30	550004318501		
					TBA-501712	132					
Peso neto total : 7.307,920		Total net weight :		Peso bruto total : 8.719,920		Total brut weight :		Nº total de palets o contenedores : 022		Total Nbr of palets or containers :	

KUEHN + NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 22

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: NO

Data controllo: 07/12/21

Firma

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Fagor Ederlan

S. Coop.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrito en el Registro Mercantil de Guipúzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ESI/20026292

3

Ejemplar para el porteador - Exempleaire du transporteur
Copy for carrier

C.M.R.

Marque el que proceda

DOCUMENTO DE CONTROL
DOCUMENTO DE CONTROL (O.F.M. 238/2002 - BOE 13/2/2003)

0387

PP

En el caso de mercancías peligrosas, indicar el número de la clasificación, la descripción, la clase y en su caso, la letra.
En el caso de mercancías peligrosas, indique le numéro de la classification, la description, la classe et, le cas échéant, la lettre.
In the case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the bottom of the column the particulars of the class, the number and the letter.

Las apices en negrita deben ser rellenadas por el porteador
Les apices en grasca doivent être remplies par le transporteur
The apices framed with heavy lines must be filled in by the carrier

amb. - metric - very
y - centigrade
including and

1 - 15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025292

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
70026
130
(E)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
130
(E)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
130
30/11/21

5 Documentos anejos
Documents annexés
Documents attached
11.6 80530004, 603

6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages 40	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing cont. Pneu,	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods 11.00	10 N° estadístico N° statistique Statistical number	11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 13408	12 Volumen m. Cubage m. Volume in m.
---	--	--	---	---	---	--

13 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares
Conventions particulières
Special agreements

14 Forma de pago
Prévisions d'affranchissement
Instructions as to payment for carriage
Porte pagado / Franco / Carriage paid
Porte debido / Non franco / Carriage forward

20 A pagar por To be paid by	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Frete del transporte Carriage charges			
Descuentos Deductions			
Líquido Balance Supplements			
Supplm. charges Gastos accesorios Other charges			
TOTAL			

21 Formalizado en
Etabli en
Established in
11/11/21
(E)

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
SIG. J. D. ROMAN MARTI
Fagor Ederlan
S Koop

24 Recibo de la mercancía / Marchandise reçue
Vi del consignatario
07 DIC 2021
20
TRACTORA: 5917 LFZ
REMOLQUE:
FIN 831/F
"Ricevuto con riserva di
verità di qualità e quantità"

Recibido por el porteador
Reçu par le transporteur
Received by the carrier
83039 Pneu, 40
11.6 80530004, 603
VIA ALTA VELOCIDAD
ALBO AV/830390004

MARCOMBI
MARE COMBINATO S.L.
NIF: ES B63113880

Lugar
Lieu
Place